



*Bicentenario Patrio*  
2010 • 2016

# Miradas desde el Bicentenario

IMAGINARIOS, FIGURAS Y POÉTICAS

*Buenos Aires 12, 13 y 14 de octubre de 2010*

Coordinación:  
**Cecilia Inés Avenatti de Palumbo**



## INDICE

<b>Prólogo:</b> <i>Cecilia Inés Avenatti de Palumbo</i> .....	7
<b>Parte 1 - Pre-textos. Miradas hacia el Bicentenario (2007-2010):</b>	
<i>Estrella Isabel Koira</i> .....	11
A. La construcción de la figura “nos-otros” .....	15
Claves estéticas, dramáticas y dialógicas para la construcción de la figura del «nos-otros»: <i>Cecilia Inés Avenatti de Palumbo</i> .....	17
Nos-otros: figura y representación en vistas al Bicentenario de la Revolución de Mayo: <i>Estrella Isabel Koira</i> .....	23
La “nostridad” como categoría central en la figura nos-otros. Aportes desde la antropología de Pedro Laín Entralgo: <i>Silvia Julia Campana</i> .....	31
Las categorías “relación” y “encuentro” en Ruiz de la Peña y en González de Cardedal: bases para la construcción de la figura “nosotros”: <i>Juan Quelas</i> .....	37
Presencia, estilo y tradición: las vías estéticas de Luis Juan Guerrero como un camino hacia la identidad en la cultura argentina: <i>Patricia Calvo</i> .....	45
B. “Nos-otros” en la literatura argentina .....	55
La verdad en el espejo. Confluencia de identidades en “El espejo desordenado”, de Manuel Mujica Láinez: <i>Pedro Bayá Casal</i> .....	57
El deseo de “nos-otros” en Juana Manuela Gorriti. Literatura y representación de la identidad desde una perspectiva femenina en el siglo XIX argentino: <i>Estrella Isabel Koira</i> .....	63
Elementos para una antropología estética. El encuentro con el otro en cuentos de Julio Cortázar: <i>Silvia Julia Campana</i> .....	71
El tránsito kenótico hacia la “habitabilidad comunal” en “El país del humo”, de Sara Gallardo: <i>Pedro Bayá Casal</i> .....	79
C. Nuevas figuras, nuevos horizontes .....	85
La desmesura de un viaje sin límites. Análisis de la figura del vuelo en <i>Persuasión de los días</i> de Oliverio Girondo: <i>Ana Rodríguez Falcón</i> .....	87
Belleza que salva. La dimensión estética y dramática del logos literario en América Latina: un diálogo posible entre cultura y fe: <i>Cecilia Inés Avenatti de Palumbo</i> .....	97

<b>Parte 2 - “La Patria es un dolor que aún no tiene bautismo”. Cultura y Teología: Cecilia Inés Avenatti de Palumbo .....</b>	<b>107</b>
<b>A. Panel Cultura y Teología .....</b>	<b>109</b>
Algunos caracteres socio-culturales de la situación latinoamericana actual como desafío a la teología: <i>Juan Carlos Scannone S.I.</i> .....	111
Apuntes sobre literatura y religión en la tradición literaria y crítica argentina: <i>Oscar Caeiro</i> .....	121
Las figuras del exceso y el anonadamiento como mediaciones estético-dramáticas del diálogo entre literatura y teología en América Latina: <i>Cecilia Inés Avenatti de Palumbo</i> .....	127
Recepción teológica al Panel de Cultura y Teología: <i>Alberto Toutin Cataldo</i> .....	137
<b>B. Imaginarios de comunión: caridad, inclusión y hospitalidad .....</b>	<b>141</b>
Hacia la racionalidad del mundo por la caridad: <i>Carlos A. Buscarini</i> .....	143
La hospitalidad como búsqueda de la trascendencia en Borges: <i>J. Ramiro Podetti</i> .....	149
El derecho a la metáfora: hacia un Bicentenario sin exclusiones: <i>Carolina Merino Risopatrón</i> .....	155
<b>C. Poéticas del exceso: memoria, fiesta y belleza .....</b>	<b>161</b>
Del tiempo cíclico al tiempo bíblico: Memoria y olvido en Borges y san Agustín: <i>María del Sagrario Rollán Rollán</i> .....	163
Al encuentro de una figura para el Bicentenario. Pistas desde la reflexión poética del Padre Héctor Mandrioni (en el año de su Pascua): <i>Hernán Pablo Fanuele</i> .....	169
Poética de la <i>via pulchritudinis</i> en un proyecto interdisciplinar de las artes: <i>Helena Ospina</i> .....	175
<b>D. Figuras del ser histórico: esperanza, muerte-vida y secularización .....</b>	<b>179</b>
Teremos ainda algum país? Reflexões sobre o bicentenário a partir de <i>Não verás país nenhum</i> de Ignácio de Loyola Brandão: <i>Antonio Manzatto</i> .....	181
El Bicentenario como un acontecimiento entre muerte e inmortalidad: <i>Ricardo Oscar Díez</i> .....	187
Las narrativas de la secularización. Apuntes sobre la crítica católica argentina de los años cincuenta: <i>José A. Zanca</i> .....	193
<b>Parte 3 - “¿Adónde te escondiste amado?” Filosofía y Mística: Silvia Julia Campana .....</b>	<b>213</b>
<b>A. Panel Mística, Filosofía y Teología .....</b>	<b>215</b>
La impronta mística en la médula de la antropología personalista: <i>Inés Riego de Moine</i> .....	217
El hecho místico como un hecho de lenguaje: Los prólogos en la obra de San Juan de la Cruz: <i>María del Sagrario Rollán Rollán</i> .....	227

Mística y Filosofía en el pensamiento argentino del siglo XX: Vicente Fatone, Ismael Quiles, Héctor D. Mandrioni y Carmen Balzer: <i>Dulce María Santiago</i> .....	233
Recepción teológica al Panel de Mística, Filosofía y Teología: <i>Virginia R. Azcuay</i> .....	239
B. Imaginarios estético místicos: el borde y la herida .....	243
La imaginabilidad estética en Luis Juan Guerrero y el imaginario literario en Adolphe Gesché: correspondencias a la luz del bicentenario: <i>Patricia Calvo</i> .....	245
El “no-sé-qué”: ¿una “categoría” mística o estética?: <i>Clovis Salgado Gontijo Oliveira</i> .....	253
Palabras desde el borde. Memorial de humanidad: <i>María Constanza Mattera</i> .....	259
C. Poéticas de frontera: la ausencia, el éxtasis y el sentido .....	275
Un decir de frontera para tiempos de desierto. Una reflexión interdisciplinaria desde la poética de Hugo Mujica: <i>Silvia Julia Campana</i> .....	27
Nombrar poéticamente la ausencia de Dios después de la muerte de Dios. Una reflexión desde el pensamiento de Hugo Mujica: <i>Noelia Vanrell</i> .....	287
Éxtasis y éntasis en el libro <i>Misales</i> de Marosa di Giorgi: <i>Enrique Solinas</i> .....	293
<b>Parte 4 - “Vine a Comala porque me dijeron que acá vivía mi padre”.</b>	
<b>Literatura Latinoamericana y Teología: <i>Juan Quelas</i></b> .....	299
A. Panel: Literatura y Teología en Latinoamérica .....	301
Poetas do modernismo brasileiro e a dimensão da fé: <i>Eliana Yúnes</i> .....	303
Las huellas del catolicismo en la literatura chilena desde 1810 a nuestros días: <i>Alberto Toutin Cataldo</i> .....	313
Recepción teológica al Panel de Literatura Latinoamericana y Teología: <i>Juan Quelas</i> .....	325
B. Poéticas del amor, la pasión y la muerte .....	331
El vitalismo religioso de Pablo Neruda: <i>Víctor Manuel Fernández</i> .....	333
Tentación, agonía y muerte en “idealismos” de Clemente Palma: <i>Gonzalo Cea Monsalves</i> .....	339
“El amor de la inocencia y la inocencia del amor”. De la erótica venérea a la erótica agápica en las <i>Memorias de mis putas tristes</i> de Gabriel García Márquez: <i>Juan Quelas</i> .....	345
Enrique Lihn: Abriendo el <i>Diario de Muerte: Saide Cortés</i> .....	359
C. Imaginarios de la pobreza, lo (des)sagrado, lo institucional .....	365
La fe como interpretación de la cultura. Una mirada al Chile central en perspectiva del bicentenario: <i>Mauricio Albornoz</i> .....	367
Pablo de Rokha: la fe de un marxista militante: <i>Jaime Blume Sánchez</i> .....	373
Machado de Assis em diálogo com a religião: <i>Teresinha V. Zimbrão da Silva</i> .....	379

D. Figuras de Cristo, de ficciones, de vuelos .....	383
La figura del ‘Cristo del Elqui’ en la novela <i>El arte de la resurrección</i> del escritor chileno Hernán Rivera Letelier: <i>Clemens Franken</i> .....	385
Una poética de la caída en <i>Altazor</i> (1931) de Vicente Huidobro: <i>Lucía Orsanic</i> .....	393
<b>Parte 5 - “Vengo de comulgar y estoy en éxtasis”. Literatura Argentina y Teología: Pedro Bayá Casal</b> .....	403
A. Panel: Literatura Argentina y Teología .....	405
‘Lo otro’ en <i>El Himalaya o la moral de los pájaros</i> de Miguel Ángel Bustos: <i>María Amelia Arancet Ruda</i> .....	407
Poetas en el margen: experimentación y otredad en la obra de Juan Carlos Bustriazo Ortiz, Jorge Leónidas Escudero, Osvaldo Guevara y Romilio Ribero: <i>María del Carmen Marengo</i> .....	417
Amelia Biagioni: la proliferación de lo divino: <i>Valeria Melchiore</i> .....	423
Recepción teológica al Panel de Literatura Argentina y Teología. El encuentro de la poesía con la teología en Argentina. Origen, márgenes y comunión: <i>Pedro Bayá Casal</i> .....	431
B. Imaginarios de la búsqueda de Dios .....	435
“Con el alma desvainada”. Apuntes para una caracterización mística de la poesía de Héctor Viel Temperley: <i>Estrella Isabel Koira</i> .....	437
El encuentro con el otro como plenitud y elevación del ser en <i>Sonata de soledad</i> (1954) de Amelia Biagioni: <i>Ana Rodríguez Falcón</i> .....	445
Teólogo en la ventana de Joaquín Giannuzzi: <i>Mercedes María Lennon</i> .....	453
Fijman el inmigrante: <i>Andrés F. Di Cío</i> .....	459
“Yo, el blasfemo”: avatares de la búsqueda de Dios en la poesía maldita de Ángel Escobar: <i>María Lucía Puppo</i> .....	465
Descubrir a Dios por transparencia. Algunas notas sobre <i>Cuaderno del expósito</i> (2001): <i>César E. Juárez</i> .....	473
La patria en su fundación lírica. Lectura de <i>Poemas australes</i> de Leopoldo Marechal: <i>Ethel Junco de Calabrese</i> .....	479
C. Poéticas en la huella de la teología .....	485
La encarnación como sacrificio. El gnosticismo y la imagen de Cristo en la obra de Borges: <i>Lucas Martín Adur Nobile</i> .....	487
Borges y la idea teológica en algunos cuentos de <i>Ficciones</i> : <i>Andréa Cesco</i> .....	497
Las representaciones de la totalidad en la narrativa de Jorge Luis Borges: <i>Noemí Sancho Cruz</i> .....	503
La isotopía del “elegido”: itinerario espiritual en la novela <i>Eisejuaz</i> de Sara Gallardo: <i>Florencia Bailo</i> .....	509
Fragmentación de la vida cotidiana en <i>La isla desierta</i> de Roberto Arlt: <i>Marisa Mosto</i> .....	519
La dialéctica de contrastes entre lo sagrado y lo profano en las letras de tango: <i>Dulce María Dalbosco</i> .....	525

**Parte 6 - "La orilla que se abisma". La imagen y lo sagrado:**

<i>Ana Rodríguez Falcón</i> .....	535
A. Panel Poesía y Cine .....	537
Imagen y silencio; de la poesía de Juan L. Ortiz al cine de Gustavo Fontán: <i>Adriana C. Cid</i> .....	539
Niñas terribles: religión, proliferación discursiva y construcción en el cine de Claudia Llosa y Lucrecia Martel: <i>María José Punte</i> .....	545
Recepción teológica al Panel de Poesía y Cine. Mirar, revelar, reunir, expresar: <i>José Carlos Caamaño</i> .....	553
B. Poéticas desde los márgenes en el arte del cine .....	555
Los tres sacrificios de Argentino Vargas en <i>Los Muertos</i> de Lisandro Alonso: <i>María Valentina Bonelli</i> .....	557
<i>Tristitia cordis</i> . A propósito de <i>La Ciénaga</i> (2001) de Lucrecia Martel: <i>Enrique Corti</i> .....	561
Padres en crisis en el cine chileno de posdictadura: <i>Angélica Franken Osorio</i> .....	567
C. Imaginarios autóctonos de lo universal en las artes plásticas .....	575
Semejanzas significativas entre el arte cristiano tardoantiguo y algunas obras de las misiones jesuíticas guaraníes: <i>María Sara Cafferata</i> .....	577
Iconografía bizantina en la América Latina del siglo XXI. Puente estético en la búsqueda de la espiritualidad de ayer y hoy: <i>Cecilia Inés Cibeira</i> .....	587
El culto angélico en la conquista espiritual del Nuevo Mundo: <i>María Raquel         Fischer</i> .....	593

## PRÓLOGO

*Hemos fracasado sobre los bancos de arena del racionalismo, demos un paso atrás y volvamos a tocar la roca abrupta del misterio.*

*Arrebatarse y extasiarse es virtud exclusiva de lo que tiene figura, solo a través de la figura puede verse el relámpago de la belleza eterna.*

*Pues bien, el ser arrebatado es el origen del cristianismo.*

HANS URS VON BALTHASAR

La serie *Bicentenario Patrio* se inició en mayo de 2010 con la publicación del *Congreso "Hacia el Bicentenario (2010-2016)": Memoria, identidad y reconciliación*. Segundo en la sucesión, el libro que el lector tiene en sus manos es el fruto de una confluencia de hechos —el aniversario de los doscientos años de la Argentina, la realización de las *Cuartas Jornadas Diálogos: Literatura, Estética y Teología* y del *Tercer Coloquio Latinoamericano de Literatura, Estética y Teología*—,<sup>1</sup> que se convierten en acontecimientos en virtud de su arraigo en la existencia histórica de los sujetos que los protagonizan y de la proyección creadora de sus acciones. El encuentro y la comunión son las acciones que han transformado estos hechos en acontecimientos, en la medida en que fue el diálogo el que hizo posible la visión y la experiencia de la unidad en la pluralidad. La condición fronteriza de un pensamiento que se configuró entre el conocimiento conceptual y el conocimiento simbólico se plasmó en el lenguaje de la paradoja, el cual lleva grabado en su frente el signo de la gratuidad y el exceso del ser donado.

Una vez más ha sido la figura estética la que nos ha convocado en torno al desafío de mirar “desde” el presente del bicentenario en dirección hacia nuestro origen y hacia nuestro destino, lo cual nos permitió condensar en el tiempo presente de un único acto sintético la densidad de la herencia del tiempo pasado y la libertad del proyecto que se abre cuando miramos hacia el tiempo futuro. Nuestro mirar quiso tener en cuenta la necesidad de la “conversión afectiva”<sup>2</sup> que todo diálogo exige, para no imponer nuestra voluntad de poder al objeto de estudio ni a los otros sujetos con los que compartimos el rumbo histórico. De este modo se intentó evitar, en la medida de lo posible, la distorsión ideológica que impide que el fenómeno estético manifieste de modo transparente la luz de la profundidad que en sí alberga. Reconciliador respecto a la memoria del pasado y creativo respecto del futuro, nuestro mirar encontró en la comunión el camino hacia la plenitud de la vida.

Del centenario de ponencias presentadas durante el curso de las Jornadas,<sup>3</sup> un comité científico realizó una selección de 58 trabajos para ser publicados en esta colección de la Editorial

<sup>1</sup> Para una crónica de estas Jornadas que se realizaron en la Pontificia Universidad Católica Argentina, en Buenos Aires, del 12 al 14 de octubre de 2010 cfr. JUAN QUELAS, “III Coloquio Latinoamericano de Literatura y Teología y IV Jornadas Diálogos: Literatura, Estética y Teología”, *Teología* 103 (2010) 161-164. Para ampliar la información cf. [www.alalite.org](http://www.alalite.org).

<sup>2</sup> Cf. JUAN CARLOS SCANNONE, “Afectividad y método. La conversión afectiva en la teoría del método de Bernard Lonergan”, *Stromata* 65 (2009) 173-186.

<sup>3</sup> Cf. CECILIA INÉS AVENATTI DE PALUMBO (dir.), *Actas del Cuarta Jornadas Diálogos: Literatura, Estética y Teología y Tercer Coloquio Latinoamericano de Literatura y Teología* “Miradas desde el Bicentenario: Imaginarios, figuras y poéticas”, CD-Rom, ISBN 978-987-1662-12-8.

de la Universidad Católica Argentina con el auspicio de la *Comisión Bicentenario Patrio (2010-2016)*.

Tras un rico y creativo intercambio, el libro quedó configurado en seis capítulos, el primero de los cuales es portador de una singular concepción respecto a los otros cinco. Bajo el título "Pretextos. Miradas hacia el Bicentenario (2007-2010)" decidimos reunir aquellos trabajos de los miembros del Seminario que, en virtud de la temática tratada, dieran un testimonio de conjunto del itinerario recorrido en torno a la figura del "nos-otros", teniendo en cuenta que en su mayoría solo habían sido publicados en versión digital, aisladamente y nunca como el resultado de una actividad de equipo.

Los cinco capítulos restantes fueron organizados de la siguiente manera: primero, un texto poético que subraya el valor otorgado al lenguaje metafórico; segundo, el enunciado conceptual de las disciplinas en diálogo, en las que se articulan filosofía, estética, mística, literatura, cine, artes plásticas y teología; tercero, una presentación que da cuenta de la trama interna de cada capítulo, a la vez que ofrece algunas claves de lectura e invita al lector a descubrir otras. Los textos del panel y su correspondiente recepción teológica son las estrellas que orientan el rumbo de cada capítulo, ofreciendo la clave de configuración de la constelación de imaginarios, figuras y poéticas, cuya presencia constituye el centro de nuestro aporte al bicentenario.

Este libro es el resultado del trabajo en común de un grupo de profesores de Teología, Filosofía y Literatura que formamos parte del *Seminario Interdisciplinario Permanente de Literatura, Estética y Teología* (Facultad de Teología). Llegue, pues, mi entrañable agradecimiento, en primer lugar, por la responsabilidad asumida, a los miembros del *Seminario* (SIPLLET) que integraron la Comisión Directiva de la *Asociación Latinoamericana de Literatura y Teología* (ALALITE 2008-2010) y colaboraron de manera sostenida, gratuita y desinteresada, primero durante los dos años que llevó la preparación del evento (octubre 2008 – octubre 2010) y, luego, durante el año de diagramación de este libro (octubre 2010 – octubre 2011): licenciado Pedro Bayá Casal, licenciada Silvia Campana, licenciada Estrella Koira, licenciado Juan Quelas, licenciada Ana Rodríguez Falcón. En segundo lugar, a los otros miembros del Seminario que estuvieron disponibles y atentos a los más variados requerimientos y tareas: profesora Patricia Calvo, doctora Adriana Cid, licenciado Daniel del Perciò, profesor Hernán Fanuele, profesora Eugenia Luque, profesor Lucas Salcedo y licenciada María Constanza Mattera. En tercer lugar, deseo agradecer el apoyo de monseñor Juan Guillermo Durán y de la licenciada Monserrat Barreto, presidente y secretaria de la *Comisión Bicentenario Patrio*. En cuarto lugar, valoro el auspicio del Instituto de Investigaciones Históricas "Manuel García Soriano" de la UNSTA – Tucumán, cuya directora, la doctora Cynthia Folquer, co-organizó el Curso sobre "Los lenguajes de la mística de la Edad Media al siglo XX", el cual formó parte de las Jornadas y fue dictado por la doctora Blanca Garf (Universidad de Barcelona), la doctora Victoria Cirlot y el doctor Amador Vega (Universidad Pompeu Fabra – Barcelona). Agradezco, por último, a todos los autores –entre los cuales destaco la participación del señor rector de la UCA, doctor Víctor M. Fernández, y el aliento constante de los socios de ALALITE representados por los chilenos doctor Clemens Franken, doctor Alberto Toutin y por los brasileños doctor Antonio Manzatto y doctora Eliana Yúnes–, quienes con su silenciosa y responsable tarea han procurado contribuir a la libre manifestación del Espíritu que concede Vida en el Amor.

CECILIA INÉS AVENATTI DE PALUMBO